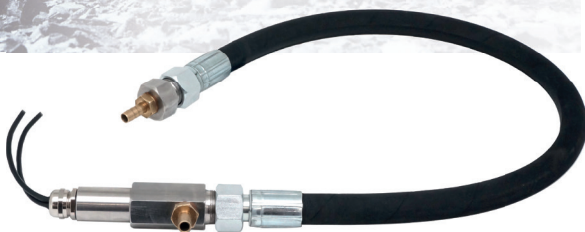


# ТермоЛиния

подогреватель дизельного топлива

RU



## ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



# СОДЕРЖАНИЕ

|   |                           |    |
|---|---------------------------|----|
| 1 | ВВЕДЕНИЕ                  | 5  |
| 2 | ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ     | 6  |
| 3 | МОНТАЖ                    | 8  |
| 4 | ЭКСПЛУАТАЦИЯ              | 11 |
| 5 | ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ           | 12 |
| 6 | ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА | 13 |
| 7 | ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА         | 14 |



# 1 ВВЕДЕНИЕ

## 1.1 ПРОЧТИТЕ СНАЧАЛА

Прежде чем приступить к установке и последующей эксплуатации ТермоЛинии, внимательно прочитайте данное руководство.

Бережно храните руководство по установке и эксплуатации для обращения к нему в дальнейшем.

## 1.2 РЕМОНТ

Ремонт ТермоЛинии запрещен. При несоблюдении этого условия действие гарантии прекращается, и это ведет к снятию ответственности со стороны компании ООО СТК «ЭЛЕМЕНТ» за работу оборудования после его ремонта.

## 1.3 УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация оборудования допускается только в соответствии с действующими нормативными правилами и актами.

## 1.4 ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом всех работ отключить от цепи аккумуляторную батарею и выключить зажигание.
- Будьте осторожны при обращении с топливом (не проводить монтаж вблизи открытого источника огня, не курить, не вдыхать пары топлива, избегать попадания на кожу).
- Монтаж оборудования с использованием неоригинальных запасных частей является источником опасности и поэтому не допускается.

## 1.5 ЦЕЛЕВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

ТермоЛиния представляет собой топливопровод с позисторным электроподогревом, который устанавливается вместо штатного топливопровода, исключает образование кристаллов парафина и промерзание топливной системы (или обеспечивает «расплавление» уже образовавшихся кристаллов парафина).

ТермоЛиния обладает свойствами саморегулирования, отличается надежностью и долговечностью конструкции и не имеет движущихся узлов.

## РЕКОМЕНДОВАНО К ПРИМЕНЕНИЮ

- Грузовой транспорт
- Дорожно-строительная и другая спецтехника.

## 1.6 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

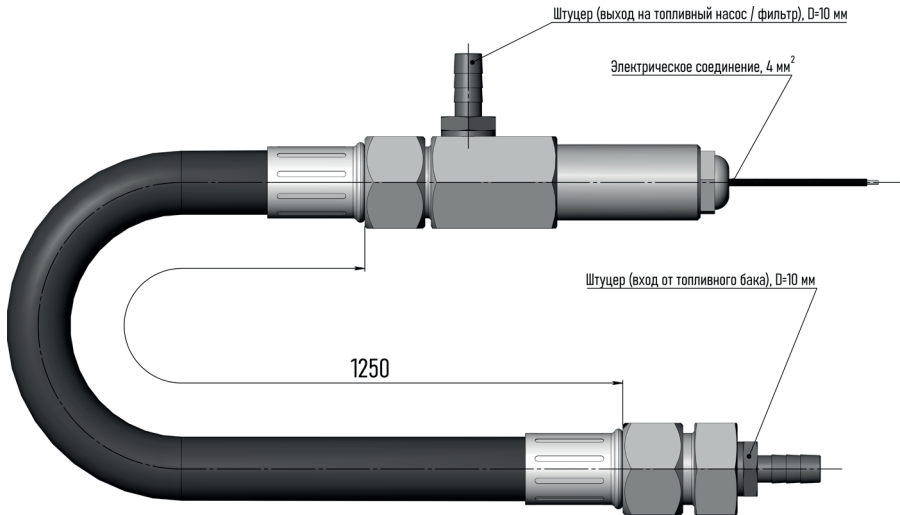
Не допускается использование оборудования не по назначению и (или) с нарушением правил монтажа, установленных производителем.

## 1.7 ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Производитель не несет ответственность за ущерб, причиненный в результате неправильного использования или неправильной эксплуатации. При несоблюдении инструкций по технике безопасности действие гарантии прекращается, и компания ООО СТК «ЭЛЕМЕНТ» снимает с себя всякую ответственность в отношении возможного ущерба.

## 2 ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

### 2.1 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

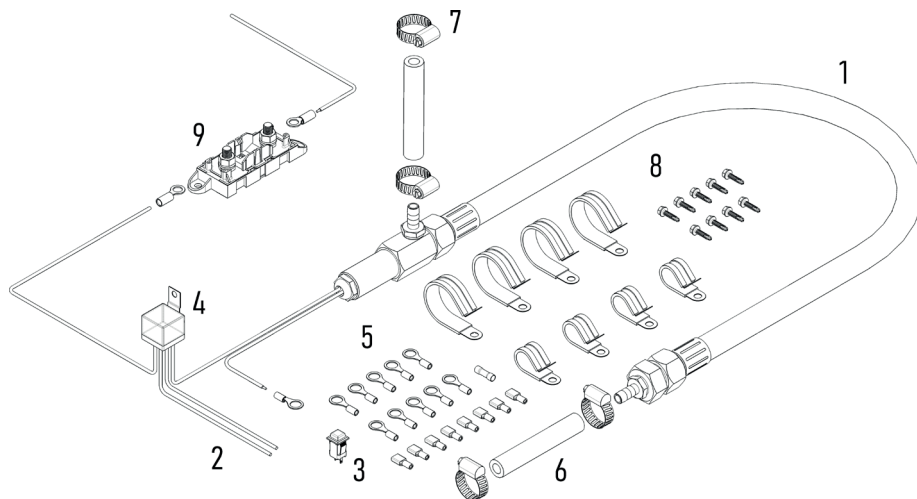


|                                 |              |                   |
|---------------------------------|--------------|-------------------|
| Напряжение, В                   |              | 24                |
| Мощность, Вт                    |              | 200               |
| Допустимый диапазон температуры | монтаж       | выше -25°C        |
|                                 | хранение     | от -5°C до +90°C  |
|                                 | эксплуатация | от -40°C до +90°C |

## 2.2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки топливопровода также входят детали для его установки на транспортное средство.

| Рис. № | Количество | Наименование                                |
|--------|------------|---------------------------------------------|
| 1      | 1          | Подогреватель дизельного топлива ТермоЛиния |
| 2      | 1 комплект | Электропроводка                             |
| 3      | 1          | Выключатель клавишный с индикацией          |
| 4      | 1          | Реле 24В 80А с кронштейном                  |
| 5      | 1 комплект | Клеммы                                      |
| 6      | 0,5 м      | Шланг топливный 10х17,5 мм                  |
| 7      | 4          | Хомут червячный                             |
| 8      | 1 комплект | Крепежные элементы                          |
| 9      | 1          | Предохранитель 30А                          |



## 3 МОНТАЖ

### 3.1 МОНТАЖ В ТОПЛИВНУЮ МАГИСТРАЛЬ

#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

**При установке подогревателя топливopовода ТермоЛиния обязательно соблюдать:**

- указания по технике безопасности при работе с горюче-смазочными материалами;
- правила и требования завода изготовителя транспортного средства.

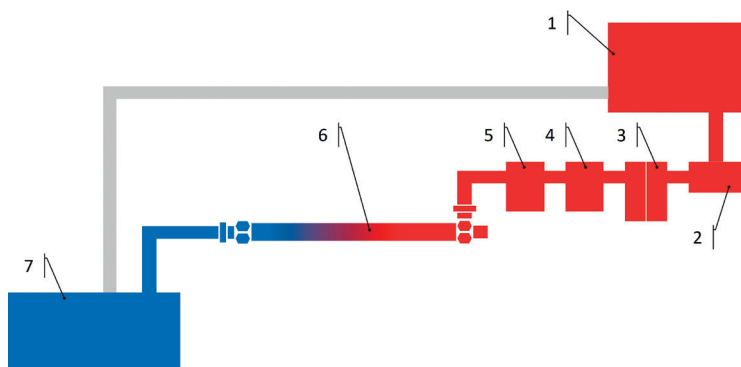
**Отклонения от указаний и требований недопустимы. При их несоблюдении возможны отказы в работе оборудования или транспортного средства.**

- Топливные шланги и трубки резать только острым ножом. Места срезов не должны быть сдавлены и на них не должно быть заусенцев.
- Топливные шланги и подогреватель топливopовода ТермоЛиния должны быть надежно закреплены, чтобы исключить возможность их повреждения и / или образования шумов из-за их вибрации.
- Место установки ТермоЛинии должно быть выбрано таким образом, чтобы было исключено механическое воздействие на оборудование.
- Запрещается устанавливать ТермоЛинию и закреплять топливные шланги в непосредственной близости от системы отвода отработанных газов двигателя транспортного средства.

- Устанавливать ТермоЛинию таким образом, чтобы кручения кузова транспортного средства, вибрации двигателя и т.д. не оказывали влияния на ее крепления.
- Закрепить все шланговые соединения топливной системы при помощи хомутов, входящих в состав комплекта.
- Исключить возможность утечки или испарения топлива, в противном случае возможно увеличение его концентрации на горячих деталях или электрооборудовании, что может привести к возгоранию.

#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

ТермоЛиния устанавливается только в линии забора топлива из топливного бака, сразу после топливозаборника до первого элемента топливной системы. Установка ТермоЛинии в зоне с избыточным давлением топлива недопустима. Монтаж ТермоЛинии осуществлять только при выключенном зажигании.



| Поз. | Наименование                            |
|------|-----------------------------------------|
| 1    | Двигатель транспортного средства        |
| 2    | Топливный насос высокого давления       |
| 3    | Топливный фильтр тонкой очистки         |
| 4    | Всасывающий насос                       |
| 5    | Фильтр грубой очистки (влагоотделитель) |
| 6    | ТермоЛиния                              |
| 7    | Топливный бак                           |

Для корректной установки ТермоЛинии необходимо:

- ➔ Определить место монтажа, учитывая схему подключения и требования, которые были описаны выше.
- ➔ Снять давление в штатном топливопроводе. Если топливный бак имеет выходной штуцер, установленный в днище бака, то потребуется заглушить этот штуцер или заполнить бак.
- ➔ Демонтировать часть топливопровода соответствующей длины.
- ➔ Соединить ТермоЛинию со штатной топливной магистралью с помощью переходных шлангов и хомутов, входящих в монтажный комплект.
- ➔ Зафиксировать ТермоЛинию с помощью хомутов «Рубер» и пластиковых стяжек по всей длине.
- ➔ Удалить воздух из топливной магистрали.

### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Обязательно проверить окончательную сборку и убедиться в отсутствии резких изгибов шланга, а также в отсутствии контакта шланга с какими-либо острыми кромками или предметами.

Обязательно проверить все соединения и надежно затянуть детали крепления.

### 3.2 МОНТАЖ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ

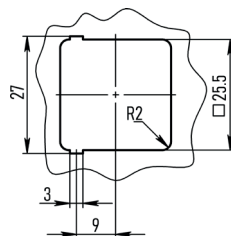
#### ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

При прокладке электропроводки отопительного прибора и установке выключателя необходимо учитывать следующее:

- Изоляция электропроводки не должна иметь повреждений, т.е. необходимо исключить ее протирание, надламывание, передавливание или нагрев.
- Электрические разъемы и контакты на массу должны быть свободны от коррозии и надежно закреплены.
- Электрические разъемы и контакты на массу, расположенные снаружи, необходимо обработать специальной смазкой для защиты контактов от воздействия внешней среды.

- Электропроводка, коммутационное оборудование и элементы управления должны размещаться на транспортном средстве таким образом, чтобы в нормальных условиях эксплуатации они не подвергались постороннему воздействию (напр., нагрев, влажность и т.д.).

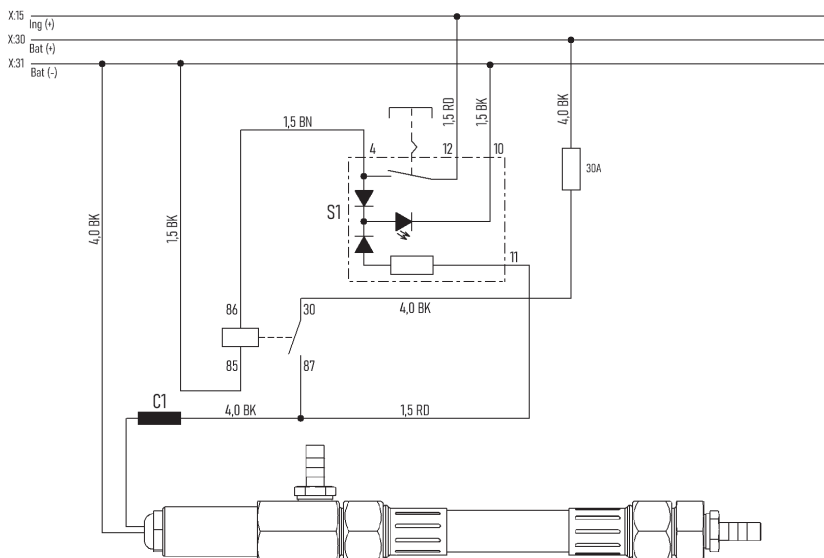
- ➔ Подготовить отверстие под кнопку, согласно схемы



- ➔ Обрезать провода, входящие в комплект ТермоЛинии, до необходимой длины.
- ➔ Произвести монтаж проводки согласно электрической схеме монтажа (п. 3.3).

- ➔ Зафиксировать проводку стяжками.
- ➔ Подсоединить к клеммам аккумулятора.
- ➔ Вставить предохранитель.

### 3.3 ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ ТЕРМОЛИНИИ



**C1** соединительная гильза

**S1** выключатель клавишный  
с индикацией

|    |         |
|----|---------|
| RD | красный |
| BU | синий   |
| WH | белый   |
| GY | серый   |
| YE | желтый  |

|     |            |
|-----|------------|
| BK  | черный     |
| GN  | зеленый    |
| BN  | коричневый |
| PK  | розовый    |
| ORN | оранжевый  |

## 4 ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Подогреватель дизельного топлива ТермоЛиния предназначен для использования в условиях низких температур для облегчения запуска холодного двигателя либо для предотвращения потери мощности во время работы двигателя транспортного средства.

Нагрев производится за счет встроенного позисторного саморегулирующегося элемента. С повышением температуры топлива электрическое сопротивление материала нагревательного элемента повышается, уменьшая тем самым силу тока и снижая выделение тепла.

### 4.1 ПРЕДПУСКОВОЙ ЗАПУСК

- ➔ Перед запуском двигателя транспортного средства включить зажигание и ТермоЛинию на 5-7 мин. (в зависимости от температуры окружающей среды).
- ➔ Выключить ТермоЛинию.
- ➔ Запустить двигатель.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Возможен обогрев в течение более продолжительного периода времени, однако это не принесет какого-либо дополнительного эффекта, но может послужить причиной разрядки аккумулятора.

После обеспечения нормальной работы двигателя транспортного средства допускается выключение ТермоЛинии в любое время.

### 4.2 ЗАПУСК ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВИГАТЕЛЯ

При работе двигателя транспортного средства на «холостом ходу» при низких температурах возможно образование кристаллов парафина, которое приводит к понижению мощности двигателя.

В таких случаях необходимо включить ТермоЛинию, и работа двигателя будет восстановлена в течение нескольких минут.

## 5 ТЕХОБСЛУЖИВАНИЕ

Подогреватель топлива ТермоЛиния не требует технического обслуживания в период эксплуатации.

### ПРИМЕЧАНИЕ

Перед эксплуатацией транспортного средства и (или) ТермоЛинии необходимо проводить визуальный осмотр оборудования на предмет наличия:

- перегибов, перетирания проводки;
- подтеков топлива на стыках топливопровода;
- коррозии контактов.

При наличии вышеперечисленных явлений их необходимо устранить.

Запрещается пользоваться оборудованием до устранения неисправностей, чтобы избежать выхода из строя ТермоЛинии или появления сбоев в работе транспортного средства.

Реле включения является электромеханическим устройством, которое требует внимания при работе в тяжелых условиях и замены в случае выхода из строя.

## 6 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На продукцию предоставляется гарантийный срок 12 месяцев с даты установки оборудования на транспортное средство, но не более 24 месяцев с даты производства.

**Контактная информация для направления претензий:**

Общество с ограниченной ответственностью Современные технологии климата «ЭЛЕМЕНТ»  
(ООО СТК «ЭЛЕМЕНТ»)

Юридический адрес:  
603124, г. Нижний Новгород,  
ул. Айвазовского, д.1А, оф. 207

Тел.: +7 (831) 211 50 85

+7 (987) 750 48 95

E-mail: [info@stk-element.com](mailto:info@stk-element.com)

**Дистрибьютор**

АО «ЭКСП»

E-mail: [info@eberspaecher.online](mailto:info@eberspaecher.online)

## ПРИЛОЖЕНИЕ: ГАРАНТИЙНАЯ КАРТА

|                     |  |
|---------------------|--|
| <b>ОБОРУДОВАНИЕ</b> |  |
| Серийный номер      |  |
| Дата установки      |  |

|                              |  |
|------------------------------|--|
| <b>ТРАНСПОРТНОЕ СРЕДСТВО</b> |  |
| Марка                        |  |
| Модель                       |  |
| VIN                          |  |

|                   |  |
|-------------------|--|
| <b>УСТАНОВЩИК</b> |  |
| Название компании |  |
| Адрес             |  |

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>ПЕЧАТЬ КОМПАНИИ УСТАНОВЩИКА</b> |
|                                    |



**Общество с ограниченной ответственностью  
Современные технологии климата «ЭЛЕМЕНТ»  
(ООО СТК «ЭЛЕМЕНТ»)**

603124, г. Нижний Новгород,  
ул. Айвазовского, д.1А, оф. 207

 +7 (831) 211 50 85;  
+7 (987) 750 48 95

 [info@stk-element.com](mailto:info@stk-element.com)